

PL

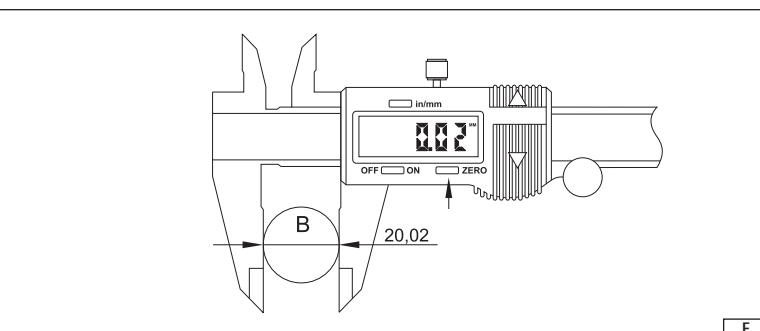
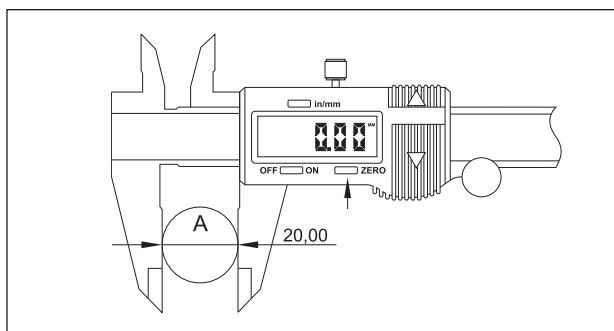
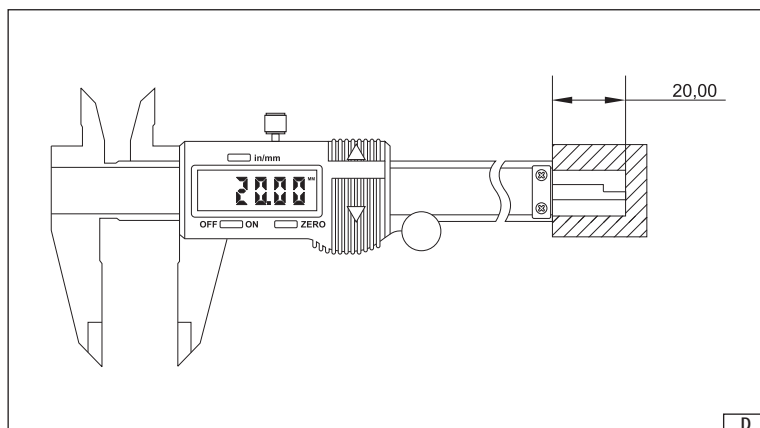
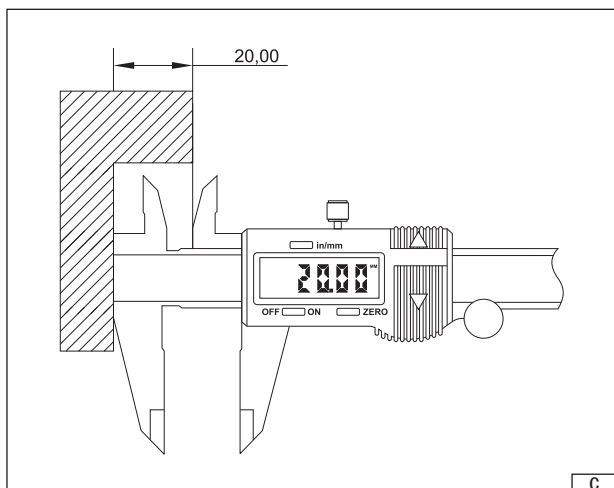
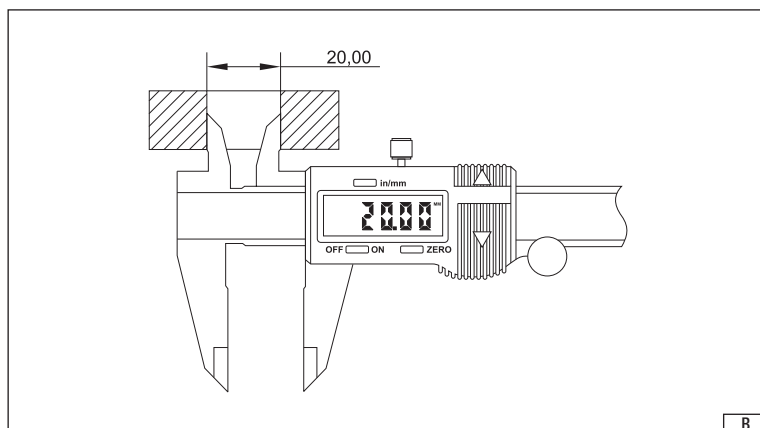
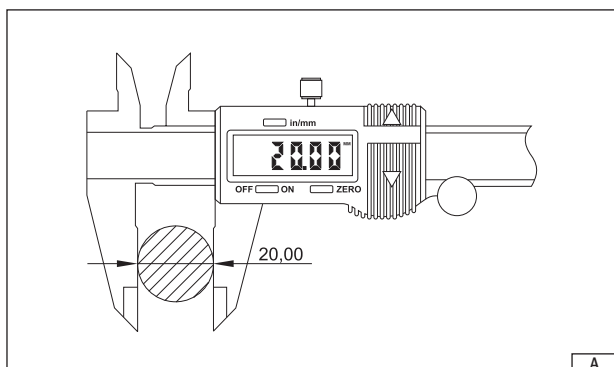
1. powierzchnie pomiarowe do pomiarów zewnętrznych
2. powierzchnie pomiarowe do pomiarów wewnętrznych
3. głębokościomierz
4. powierzchnie do pomiaru skoku
5. prowadnica
6. skala główna
7. pokrywa schowka na baterie
8. wyjście danych
9. wyświetlacz LCD
10. śruba ustalająca
11. pokrętko noniusa
12. włącznik zasilania
13. przełącznik zerowania
14. przełącznik mm / cale (in)

DE

1. Messflächen für Außenmessungen
2. Messflächen für Innenmessungen
3. Tiefenlehre
4. Steigungsmessflächen
5. Führung
6. Hauptskala
7. Batteriedeckel
8. Datenausgang
9. LCD Anzeige
10. Feststellschraube
11. Noniusdrehknopf
12. Batterieschalter
13. Löschungsschalter
14. Schalter mm / Zoll

- I. Pomiarów wymiarów zewnętrznych
- II. Pomiarów wymiarów wewnętrznych
- III. Pomiarów krokowe
- IV. Pomiarów głębokości
- V. Pomiar za pomocą różnych metod (Zastosowanie ustawienia zerowego)

- I. Außenmessung
- II. Innenmessung
- III. Schrittmessung
- IV. Tiefenmessungen
- V. Verschiedene Messmethoden (Nulleinstellung)



**OCHRONA ŚRODOWISKA**

Symbol wskazujący na selektywne zbieranie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Zużyte urządzenia elektryczne są surowcami wtórnymi - nie wolno wyrzucać ich do pojemników na odpady domowe, ponieważ zawierają substancje niebezpieczne dla zdrowia ludzkiego i środowiska! Prosimy o aktywną pomoc w oszczędnym gospodarowaniu zasobami naturalnymi i ochronie środowiska naturalnego przez przekazanie zużytego urządzenia do punktu składowania zużytych urządzeń elektrycznych. Aby ograniczyć ilość usuwanych odpadów konieczne jest ich ponowne użycie, recykling lub odzysk w innej formie.

DANE TECHNICZNE

Zakres pomiarowy: 0 - 150 mm
 Rozdzielczość: 0,01 mm/0,005 cali
 Dokładność: $\pm 0,02$ mm/0,001 cala (<100mm)
 $\pm 0,03$ mm /0,001 cala (>100 - 150mm)
 Powtarzalność: 0,01 mm /0,005 cala
 Maksymalna prędkość pomiaru: 1,5 m/sek., 60 cali/sek.
 System pomiarowy: liniowy pojemnościowy system pomiarowy
 Wyświetlacz: wyświetlacz ciekłokrystaliczny LCD
 Zasilanie: jedna bateria srebrowa 1,55 V, typ SR44
 Pojemność baterii: 180 mAh
 Temperatura robocza: 5°C - 40°C / 41 do 104 stopni Fahrenheita
 Wpływ wilgotności: Bez znaczenia poniżej 80% wilgotności względnej

OBSŁUGA SUWMIARKI**Przygotowanie do pracy**

Suwak można przesuwac jedynie po odkręceniu śruby ustalającej
 Oczyszczyć powierzchnie pomiarowe i prowadnicę. Do tego celu użyć szmatki bawełnianej. Nie używać rozpuszczalników lub kwasów.
 Sprawdzić, czy wszystkie przyciski, przełączniki i wyświetlacz działają prawidłowo.

Podstawowe metody pomiarowe

Poluzować śrubę ustalającą.
 Włączyć urządzenie naciskając przycisk „ON”. Wybrać jednostkę pomiarową naciskając przycisk „inn/mm”. Za każdym razem, gdy zostanie naciśnięty ten przycisk, wynik pomiaru będzie naprzemiennie wyświetlany w calach lub milimetrach.
 Wywrzeć normalny nacisk pomiarowy na suwak w celu dociśnięcia szczęk pomiarowych. Następnie nacisnąć przycisk „ZERO” w celu wyzerowania wyświetlacza.

Konserwacja

Suwmiarka powinna zawsze być sucha i czysta (płyny mogą uszkodzić suwak).
 Powierzchnie pomiarowe należy czyścić delikatnie szmatką bawełnianą. Nigdy nie należy używać benzyny, acetonu ani innych rozpuszczalników.
 W celu oszczędności energii należy wyłączyć urządzenie, jeżeli ma ono pozostać nieużywane przez dłuższy czas.
 Nidy nie wywierać żadnego elektrycznego obciążenia na żadną część suwmiarki i nigdy nie używać pióra elektronicznego, gdyż może ono uszkodzić chip suwmiarki.

Wymiana baterii

Migotanie cyfr oznacza wyczerpane baterie. Przesunąć pokrywę schowka baterii w kierunku wskazanym przez strzałkę, otworzyć i wymienić baterie zwracając uwagę na poprawną biegunowość.

Diagnostyka zakłóceń

Defekt	Przyczyna	Środek zaradczy
Pięć cyfr migota równocześnie, ok. 1 raz a sekundę	Napięcie baterii spadło poniżej 1,45 V	Wymienić baterię.
Wyświetlacz nie reaguje na przesuwanie suwaka	Chwilowe zakłócenia w obwodzie	Wyjąć baterię i ponownie ją założyć po 30 sekundach.
Mniejsza dokładność, niż podana, ale w obrębie $\pm 0,1$ mm.	Zanieczyszczony czujnik	Zdjąć pokrywę suwaka i jego zespół. Oczyszczyć sprężonym powietrzem (maks. ciśnienie 0,02 bara).
Wyświetlacz się nie świeci	1. Kiepski styk baterii 2. Napięcie baterii poniżej 1,4 V	1. Zdjąć pokrywę baterii i poprawić jej położenie zapewniając dobre połączenie. 2. Wymienić baterię.

TECHNISCHE DATEN

Messbereich: 0 - 150 mm
 Auflösung: 0,01 mm/0,005 Zoll
 Genauigkeit: $\pm 0,02$ mm/0,001 Zoll (<100mm)
 $\pm 0,03$ mm /0,001 Zoll (>100 - 150mm)
 Wiederholbarkeit: 0,01 mm /0,005 Zoll
 Max. Messgeschwindigkeit: 1,5 m/sek., 60 Zoll/sek.
 Messprinzip: Lineares Kapazitätsmesssystem
 Anzeige: LCD Anzeige
 Stromquelle: Eine Silberbatterie 1,55 V, Typ SR44
 Batteriekapazität: 180 mAh
 Arbeitstemperatur: 5°C - 40°C / 41 bis 104 Fahrenheit
 Feuchtigkeitseinfluss: ohne Bedeutung unter 80% relativer Feuchtigkeit

**UMWELTSCHUTZ**

Das Symbol verweist auf ein getrenntes Sammeln von verschlissenen elektrischen und elektronischen Ausrüstungen. Die verbrauchten elektrischen Geräte sind Sekundärrohstoffe – sie dürfen nicht in die Abfallbehälter für Haushalte geworfen werden, da sie gesundheits- und umweltschädigende Substanzen enthalten! Wir bitten um aktive Hilfe beim sparsamen Umgang mit Naturressourcen und dem Umweltschutz, in dem die verbrauchten Geräte zu einer Annahmestelle für solche elektrischen Geräte gebracht werden. Um die Menge der zu beseitigenden Abfälle zu begrenzen, ist ihr erneuter Gebrauch, Recycling oder Wiedergewinnung in anderer Form notwendig.

BEDIENUNG**Arbeitsvorbereitung**

Schieber nur nach Lösen der Feststellschraube verschieben.
 Messflächen und die Führung reinigen. Dazu einen Baumwollleppen benutzen. Keine Lösungsmittel oder Säuren benutzen.
 Die richtige Funktion der Druckknöpfe, Schalter und Anzeige prüfen.

Messmethoden

Feststellschraube lösen.
 Das Gerät mit dem Schalter „ON” einschalten. Die Messeinheit durch das Drücken von Druckknopf „inn/mm” wählen. Nach jedem Drücken dieses Druckknopfes wird das Messergebnis in Zoll oder in Millimeter angezeigt
 Die Messschnäbel durch Verschieben des Schiebers schließen. Danach den Druckknopf „ZERO” (Null) drücken damit die Anzeige Null zeigt.

Wartung

Die Schieblehre soll immer sauber und trocken sein (Die Flüssigkeiten können den Schieber beschädigen).
 Die Messflächen sorgfältig mit dem Baumwollleppen reinigen. Niemals Benzin, Azeton oder anderen Lösungsmittel benutzen. .
 Um die Batterie zu schonen, das Gerät ausschalten falls längere Zeit nicht benutzt wird.
 Die Schieblehre und ihre Teile dürfen nicht elektrisch belastet werden, keinen elektronischen Schreiber benutzen, da hier eine Gefahr der Beschädigung von Chip der Schieblehre besteht.

Batterieaustausch

Das Blinken der Anzeige ist ein Anzeichen dafür, dass die Batterie leer ist. Deckel vom Batteriekasten in Pfeilrichtung verschieben, öffnen und Batterie wechseln, dabei ist auf die Polarität zu achten.

Störungen und Ihre Beseitigung

Störung	Ursache	Beseitigung
Alle fünf Ziffer blinken gleichzeitig ein mal pro Sek.	Batteriespannung kleiner als 1,45V	Batterie wechseln.
Anzeige folgt nicht der Schieberverschiebung nach	Momentane Störung in dem Schaltkreis	Batterie herausnehmen und nach 30 Sek. wieder einsetzen
Genauigkeit kleiner als angegeben, aber im Bereich $\pm 0,1$ mm.	Fühler verschmutzt	Schieberdeckel abnehmen, mit Druckluft reinigen (Max. Druck 0,02 Bar).
Keine Anzeige	1. Fehlerhafter Batteriekontakt 2. Batteriespannung unter 1,4V	1. Batterie deckel abnehmen und die Lage der Batterie korrigieren damit gute Kontaktgabe besteht 2. Batterie wechseln